

**Transformador Tronic 10 - 40 W**

Núm. de pedido : 0367 00 , 0493 57

**Transformador Tronic 20 - 70 W**

Núm. de pedido : 0366 00 , 0493 58

**Transformador Tronic 20 - 105 W**

Núm. de pedido : 0365 00

**Transformador Tronic 20 - 150 W**

Núm. de pedido : 0373 00, 0493 55

**Transformador Tronic 50 - 200 W**

Núm. de pedido : 0375 00 , 0493 56

**Manual de instrucciones****1 Indicaciones de seguridad**

Sólo las personas cualificadas eléctricamente pueden instalar y montar aparatos eléctricos.

Si no se observa el manual de instrucciones existe el riesgo de provocar incendios, daños en los equipos u otras situaciones de peligro.

**Peligro de descarga eléctrica.** Desconectar el aparato antes de proceder a realizar tareas o someter a carga. Tenga en cuenta todos los interruptores de potencia susceptibles de suministrar tensiones peligrosas al aparato o a la carga.

Estas instrucciones forman parte del producto y deben permanecer en manos del consumidor final.

**2 Función****Uso conforme a lo previsto**

- Suministro de corriente para lámparas halógenas de 12 V
- Se puede conmutar con interruptores de instalación, relés o elementos de conmutación electrónicos
- Puede regularse exclusivamente con reguladores de luz electrónicos o universales de Gira, que funcionan según el principio de sección de fase y se desconectan de forma permanente en caso de cortocircuito
- Montaje en falsos techos, sobre revoque o en lámparas

**Características del producto**

- Seguro a circuito abierto
  - Protección electrónica contra cortocircuitos
  - Protección electrónica contra sobrecargas
  - Protección electrónica contra exceso de temperatura
  - Protección contra sobretensiones temporales (picos de tensión de red) según EN 61547
- i** El parpadeo de los medios luminosos conectados se logra no alcanzando la carga mínima indicada. Eso no representa de manera alguna un defecto del equipo.

**3 Información para los operarios cualificados eléctricamente****3.1 Montaje y conexión eléctrica****¡PELIGRO!**

**Peligro de descarga eléctrica por contacto con piezas conductoras de corriente.**

**Las descargas eléctricas pueden provocar la muerte.**

**Antes de trabajar en el aparato o en la carga, desconectar todos los interruptores de línea. ¡Cubrir todas las piezas bajo tensión que se encuentren en el entorno!**

### Montar el transformador electrónico

Para la disipación del calor, planificar un lugar de instalación bastante grande. En casos críticos, efectuar medición de la temperatura. La temperatura de la carcasa no se debe superar en el punto de control tc (véase la etiqueta del aparato).

	Distancia a los lados	Distancia por arriba
40...150 W	20 mm	10 mm
más de 150 W	200 mm	25 mm

Entre dos transformadores electrónicos se debe mantener el doble de distancia.

No montar cerca de fuentes de calor como p. ej. lámparas.

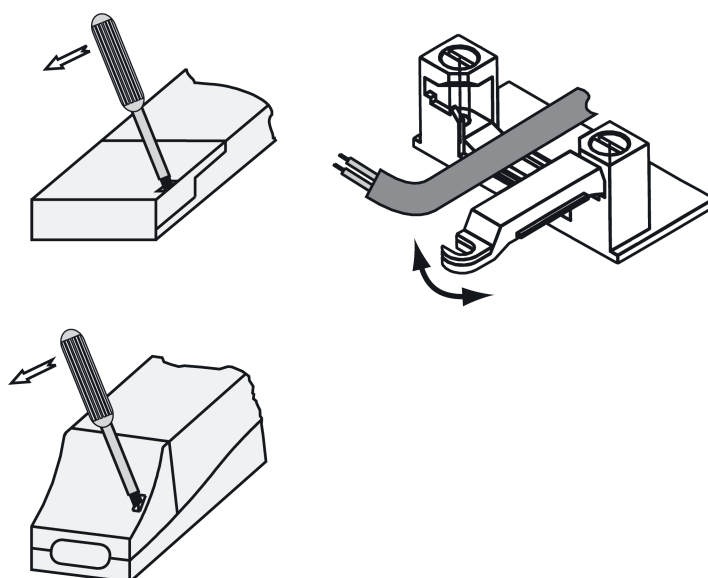


Imagen 1: Tapabornes y mordaza de fijación

- Extraer los tapabornes, si los hubiere (figura 1).
- Fijar el transformador electrónico con tornillos.

### Indicaciones de conexión

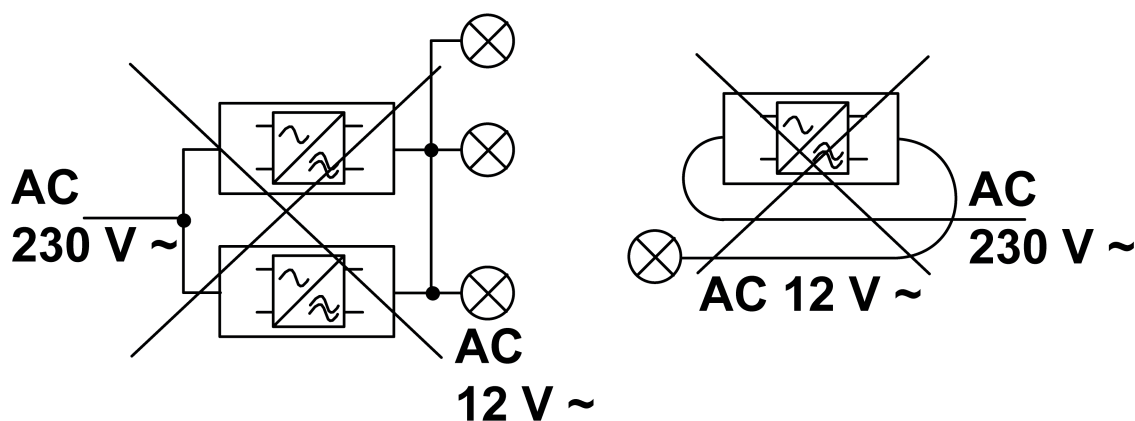


Imagen 2

- i** No conectar otros transformadores electrónicos en el circuito secundario (figura 2).
- i** No tender el circuito secundario en paralelo al cable de alimentación o al transformador electrónico (figura 2).
- i** No colocar un circuito secundario sobre superficies metálicas.
- i** Procurar una descarga de tracción segura en el primario y en el secundario. Utilizar solamente cables del mismo tipo en cada lado.
- i** En los transformadores electrónicos sin un dispositivo de descarga de tracción o cables de alimentación confeccionados se debe utilizar un soporte de cable adecuado que garantice un cableado no sometido a tracción ni empuje.

**Cables recomendados para una descarga de tracción segura en transformadores electrónicos con un dispositivo de descarga de tracción integrado**

Primario 70...210 W	H05VV-F 2×1,5 mm <sup>2</sup>
Secundario 70...105 W	H05VV-F 2×1,5 mm <sup>2</sup>
Secundario 110...150 W	H05VV-F 2×2,5mm <sup>2</sup>
Secundario superior a 150 W	2 cables: H05VV-F 2×1,5 mm <sup>2</sup>

**Identificación de bornes**

PRI	CA 230 V
L	conductor externo
N	neutro
SEC	CA 12 V ~

**Conectar el transformador**

Best.-Nr. 0367 00, 0493 57



Imagen 3

Best.-Nr. 0366 00, 0493 56

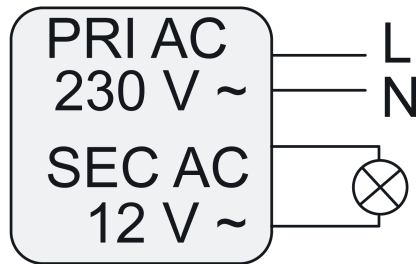


Imagen 4

Best.-Nr. 0365 00

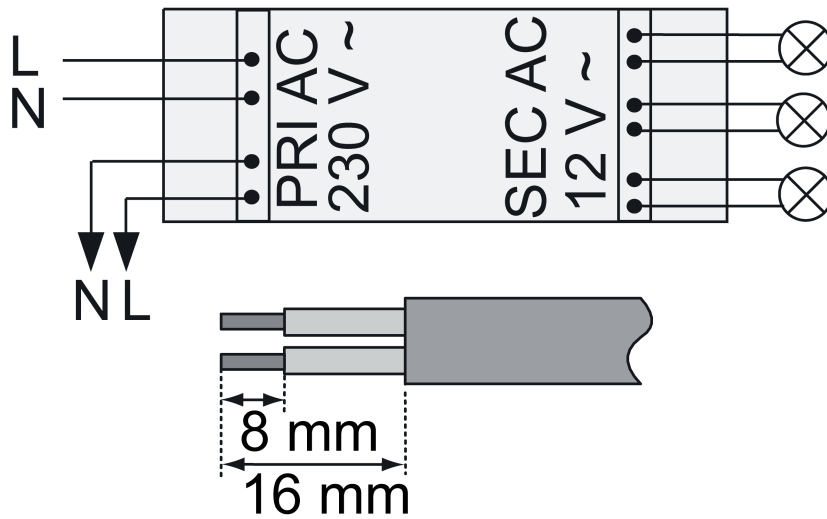


Imagen 5

Best.-Nr. 0373 00, 0493 55

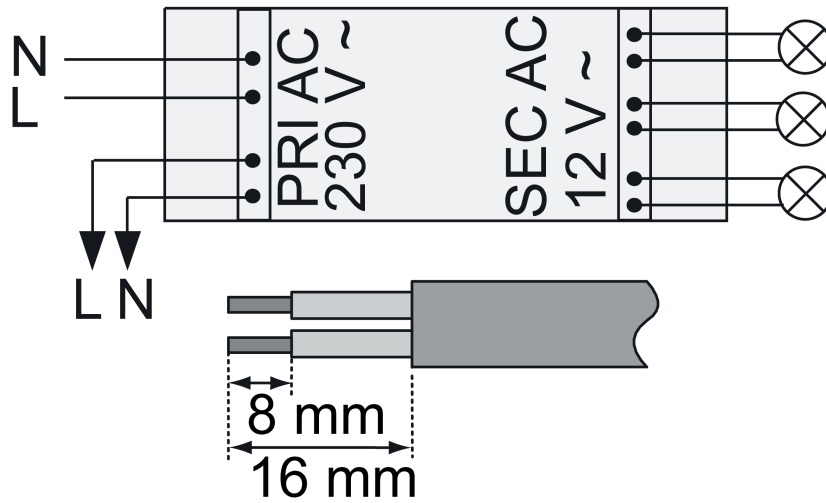


Imagen 6

Best.-Nr. 0375 00, 0493 56

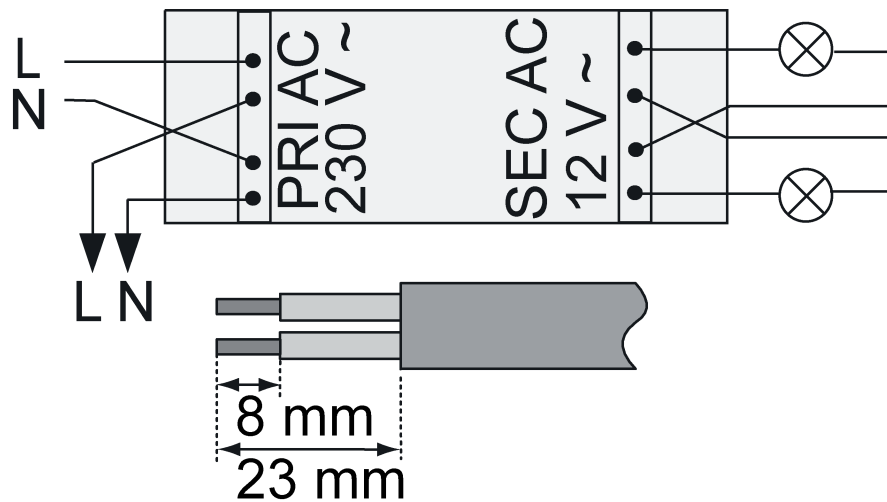


Imagen 7

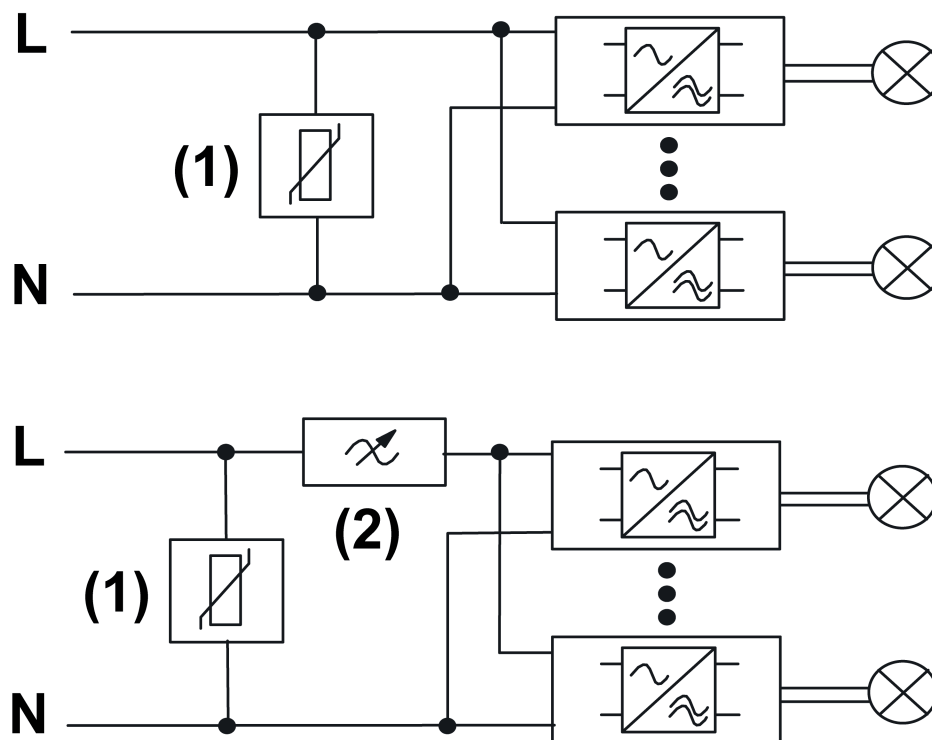


Imagen 8: Ejemplo de conexión del módulo de protección contra sobretensiones

**¡PELIGRO!**

**Peligro de incendio en caso de fallo.**

**Utilizar exclusivamente reguladores de luz electrónicos o universales de Gira, puesto que éstos se desconectan de forma permanente en caso de cortocircuito.**

**¡PELIGRO!**

**Calentamiento no admisible debido a una carga eléctrica excesiva.**

**Peligro de incendio en la zona de los bornes de conexión del primario.**

**Utilizar los bornes del primario exclusivamente para conectar un máximo de 10 transformadores electrónicos.**

**¡ATENCIÓN!**

**Avería en el aparato debido a sobretensiones durante la conmutación de cargas inductivas o picos de tensión.**

**El aparato se daña.**

**No instalar el transformador electrónico con cargas inductivas como, por ejemplo, bobinas de reactancia o motores, en un mismo circuito eléctrico.**

**Utilizar un módulo de protección contra sobretensiones.**

En transformadores electrónicos con cables de alimentación confeccionados se debe utilizar un aislamiento adecuado para la conexión del cable de alimentación.

- Pelar los cables de conexión según las especificaciones (véase el plano de conexión).
- Conectar el transformador electrónico según el plano de conexiones correspondiente (figura 3), (figura 4), (figura 5), (figura 7), (figura 6).
- Montar la mordaza de fijación (figura 1).

**i** Para conectar varios tramos de lámparas a transformadores electrónicos con cables de alimentación confeccionados se recomienda utilizar un distribuidor.

- i** En caso de que haya riesgo de que se produzcan picos de tensión, conectar el módulo de protección contra sobretensiones (1) en el primario en paralelo al transformador electrónico o, si se utilizan reguladores de luz, en paralelo a la conexión en serie del regulador de luz (2) y del transformador electrónico entre L y N (figura 8).

## 4 Anexo

### 4.1 Datos técnicos

#### Transformador Tronic 10 - 40 W, Núm. de pedido 0367 00 , 0493 57

Tensión nominal	AC 230 V ~
Frecuencia de la red	50 / 60 Hz
Potencia nominal	10 ... 40 W
Factor de potencia	0,96
Rendimiento	95 %
Electricidad primaria	máx. 0,18 A
Temperatura ambiente	máx. 50 °C
Temperatura del cuerpo	85 °C (tc)
Grado de protección	IP 20
Clase de protección	II
Tensión de salida	CA 11,7 V ~ eff.
Sistema de cableado secundario	máx. 2 m
Dimensión An×Al×Pr	73×18×35,5 mm

#### Transformador Tronic 20 - 70 W, Núm. de pedido 0366 00 , 0493 58

Tensión nominal	AC 230 V ~
Frecuencia de la red	50 / 60 Hz
Potencia nominal	20 ... 70 W
Factor de potencia	0,96
Rendimiento	95 %
Electricidad primaria	máx. 0,33 A
Temperatura ambiente	máx. 50 °C (60 W)
Temperatura del cuerpo	75 °C (tc)
Grado de protección	IP 20
Clase de protección	II
Tensión de salida	CA 11,7 V ~ eff.
Frecuencia de salida	aprox. 40 kHz
Sistema de cableado secundario	máx. 2 m
Dimensión An×Al×Pr	49×28×48 mm

#### Transformador Tronic 20 - 105 W, Núm. de pedido 0365 00

Tensión nominal	AC 230 V ~
Frecuencia de la red	50 / 60 Hz
Potencia nominal	20 ... 105 W
Factor de potencia	0,96
Rendimiento	95 %
Electricidad primaria	máx. 0,45 A
Temperatura ambiente	máx. 50 °C
Temperatura del cuerpo	80 °C (tc)
Grado de protección	IP 20
Clase de protección	II
Tensión de salida	CA 11,8 V ~ eff.
Frecuencia de salida	aprox. 40 kHz
Conexión monofilar	máx. 4 mm <sup>2</sup>
flexible sin funda terminal	máx. 2,5 mm <sup>2</sup>
flexible con funda terminal	máx. 1,5 mm <sup>2</sup>
Sistema de cableado secundario	máx. 2 m
Dimensión An×Al×Pr	175×18×42 mm

#### Transformador Tronic 20 - 150 W, Núm. de pedido 0373 00, 0493 55

Tensión nominal	AC 230 V ~
Frecuencia de la red	50 / 60 Hz

Potencia nominal	20 ... 150 W
Factor de potencia	0,96
Rendimiento	95 %
Electricidad primaria	máx. 0,71 A
Temperatura ambiente	50 °C
Temperatura del cuerpo	75 °C (tc)
Grado de protección	IP 20
Clase de protección	II
Tensión de salida	CA 11,7 V ~ eff.
Frecuencia de salida	aprox. 24 kHz
Conexión	
monofilar	máx. 4 mm <sup>2</sup>
flexible sin funda terminal	máx. 2,5 mm <sup>2</sup>
flexible con funda terminal	máx. 1,5 mm <sup>2</sup>
Sistema de cableado secundario	máx. 2 m
Dimensión An×Al×Pr	176×38×42 mm

### Transformador Tronic 50 - 200 W, Núm. de pedido 0375 00 , 0493 56

Tensión nominal	AC 230 V ~
Frecuencia de la red	50 Hz
Potencia nominal	50 ... 210 W
Factor de potencia	0,96
Rendimiento	95 %
Electricidad primaria	máx. 1 A
Temperatura ambiente	máx. 50 °C
Temperatura del cuerpo	65 °C (tc)
Grado de protección	IP 20
Clase de protección	II
Tensión de salida	CA 11,5 V ~ eff.
Frecuencia de salida	aprox. 40 kHz
Conexión	
monofilar	máx. 4 mm <sup>2</sup>
flexible sin funda terminal	máx. 2,5 mm <sup>2</sup>
flexible con funda terminal	máx. 1,5 mm <sup>2</sup>
Sistema de cableado secundario	máx. 2 m
Dimensión An×Al×Pr	212×46×48,5 mm

## 4.2 Ayuda en caso de problemas

### El aparato se desconecta

Causa: se ha activado la protección contra cortocircuito.

Subsanar cortocircuito.

- i** Una vez subsanado el cortocircuito, el transformador electrónico se vuelve a conectar.

### La intensidad de la luz se reduce y vuelve a aumentar transcurrido un tiempo

Causa: Para que el transformador electrónico se pueda enfriar, la protección contra exceso de temperatura reduce la potencia y, a continuación, la vuelve a incrementar.

Comprobar el lugar de instalación y, en caso necesario, procurar una mejor refrigeración.

Reducir la carga conectada.

- i** Si la reducción de la potencia no es suficiente, el transformador electrónico se desconecta y se vuelve a conectar una vez se ha enfriado.
- i** El transformador electrónico de 70 W cuadrado se desconecta al alcanzar una temperatura excesiva y se vuelve a conectar una vez enfriado.

## 4.3 Garantía

La garantía se aplica en el marco de las disposiciones legales a través del distribuidor.

Por favor, entregue o envíe los aparatos defectuosos libre franqueo con una descripción del fallo a su vendedor (comercio especializado/empresa instalación/distribuidor de productos eléctricos). Estos enviarán los aparatos al Centro de Servicio Gira.



**Gira**  
**Giersiepen GmbH & Co. KG**  
Elektro-Installations-  
Systeme

Industriegebiet Mermbach  
Dahlienstraße  
42477 Radevormwald

Postfach 12 20  
42461 Radevormwald

Deutschland

Tel +49(0)21 95 - 602-0  
Fax +49(0)21 95 - 602-191

[www.gira.de](http://www.gira.de)  
[info@gira.de](mailto:info@gira.de)